

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2011-2012

---

31 JANVIER 2012

---

**Proposition de loi modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine**

(Déposée par Mme Martine Taelman)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

Le second paragraphe de l'article 25 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine prévoit actuellement que la libération conditionnelle est octroyée à tout condamné à une ou plusieurs peines privatives de liberté dont la partie à exécuter s'élève à plus de trois ans, pour autant que le condamné ait :

*a)* soit, subi un tiers de ces peines;

*b)* soit, si le jugement ou l'arrêt de condamnation a constaté que le condamné se trouvait en état de récidive, subi les deux tiers de ces peines, sans que la durée des peines déjà subies excède quatorze ans;

*c)* soit, en cas de condamnation à une peine privative de liberté à perpétuité, subi dix ans de cette peine, ou, en cas d'arrêt de condamnation ayant prononcé la même peine et constaté que le condamné se trouvait en état de récidive, subi seize ans de cette peine; et qu'il réponde aux conditions visées aux articles 47, § 1<sup>er</sup>, et 48.

Bien sûr, on sait que le système de la libération conditionnelle vise à réinsérer le condamné dans la

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2011-2012

---

31 JANUARI 2012

---

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten**

(Ingediend door mevrouw Martine Taelman)

---

## TOELICHTING

---

In de tweede paragraaf van artikel 25 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, is momenteel bepaald dat de voorwaardelijke invrijheidstelling wordt toegekend aan elke veroordeelde tot één of meer vrijheidsstraffen waarvan het uitvoerbaar gedeelte meer dan drie jaar bedraagt voor zover de veroordeelde :

*a)* hetzij één derde van deze straffen heeft ondergaan;

*b)* hetzij, indien in het vonnis of in het arrest van veroordeling is vastgesteld dat de veroordeelde zich in staat van herhaling bevond, twee derden van die straffen heeft ondergaan, zonder dat de duur van de reeds ondergane straffen meer dan veertien jaar bedraagt;

*c)* hetzij, in geval van een veroordeling tot een levenslange vrijheidsstraf, tien jaar van deze straf heeft ondergaan, of, indien in het arrest van veroordeling dezelfde straf is uitgesproken en is vastgesteld dat de veroordeelde zich in staat van herhaling bevond, zestien jaar; en indien hij voldoet aan de in de artikelen 47, § 1, en 48, bedoelde voorwaarden.

Natuurlijk weet men dat het systeem van voorwaardelijke invrijheidstelling er één is dat als doel

société, et qu'un autre objectif est d'offrir quand même à toute personne condamnée à une peine privative de liberté une perspective de mener une vie en dehors des murs de la prison.

D'un autre côté, on ne peut pas non plus perdre de vue que les magistrats ne prononcent pas ce type de peine à la légère et que la justice a la responsabilité, envers la société, de veiller à éviter que se développe un sentiment d'impunité, et *a fortiori* une impunité réelle. Une peine qui est prononcée et qui consiste à ce que le condamné passe du temps en prison vise, d'une part, à ce que le détenu s'amende, réfléchisse et se rachète de manière à ce qu'il puisse, espérons-le, se réinsérer un jour dans la société, mais revêt, d'autre part, bien évidemment aussi un aspect de sanction et de pénitence.

On peut difficilement justifier que ceux qui sont perçus tant par l'homme de la rue que par les acteurs de la justice comme de (dangereux) criminels puissent à nouveau circuler librement après peu de temps. Il faut veiller à ce que les peines purgées correspondent autant que faire se peut aux peines prononcées. Un écart trop grand entre la peine prononcée et la peine purgée donne précisément un signal d'impunité.

S'il est bien entendu difficile de fixer un délai, nous sommes favorables à ne permettre la libération conditionnelle dans les cas où la peine privative de liberté comporte une partie à exécuter de plus de trois ans que lorsque deux tiers de la peine ont été purgés. De cette manière, la durée du séjour d'un condamné dans un établissement pénitentiaire correspondra davantage à ce qu'a décidé le magistrat dans son jugement ou son arrêt, tout en laissant quand même au condamné une perspective suffisante de mener une vie normale. Rappelons enfin qu'on n'inflige pas des peines aussi lourdes pour des faits anodins.

Nous estimons également qu'en cas de récidive, le condamné doit purger au minimum trois quarts de sa peine, avec un maximum de vingt ans. Il s'agit de la conséquence logique du relèvement du délai d'un tiers à deux tiers : il faut également veiller à porter le délai actuellement prévu de deux tiers à trois quarts, ce qui augmentera également le maximum.

Pour les individus qui ont été condamnés à une peine privative de liberté à perpétuité, la mesure de la peine à purger doit également être relevée, à la lumière des adaptations antérieures. En effet, l'objectif ne peut pas être qu'une personne qui subit une ou plusieurs peines privatives de liberté (avec une partie à exécuter qui s'élève à plus de trois ans) et se trouve en état de

heeft de veroordeelde opnieuw te integreren in de maatschappij en dat een andere doelstelling erin bestaat aan wie tot een vrijheidsstraf veroordeeld is, toch een perspectief te bieden op een leven buiten de gevangensmuren.

Langs de andere kant mag men toch ook niet uit het oog verliezen dat zo een straf door de magistraten niet lichtvaardig wordt opgelegd, en dat justitie ten opzichte van de maatschappij de verantwoordelijkheid heeft erop toe te zien dat er geen gevoel van straffeloosheid ontstaat, laat staan een reële straffeloosheid. Een straf die wordt uitgesproken en die eruit bestaat dat een veroordeelde tijd dient door te brengen in de gevangenis, heeft enerzijds tot doel de gedetineerde te «verbeteren», te laten bezinnen en tot inkeer te laten komen, zodat hij hopelijk ooit terug mee kan draaien in de samenleving, maar anderzijds blijft er vanzelfsprekend ook een aspect van sanctioenering en boetedoening gekoppeld aan de uitgesproken straf.

Het valt moeilijk te verantwoorden dat zij die zowel door de man in de straat als door de actoren van justitie gepercipieerd worden als (zware) criminelen, na korte tijd terug vrij rondlopen. Er moet voor gezorgd worden dat de uitgezeten straf zo dicht mogelijk aansluit bij de uitgesproken straf. Een te groot verschil tussen de uitgesproken en de uitgevoerde straf geeft net een signaal van straffeloosheid.

Het blijft uiteraard een moeilijke oefening hier een termijn op te kleven, maar de indieners pleiten er toch voor om voorwaardelijke invrijheidstelling in gevallen waar de vrijheidsstraf een uitvoerbaar gedeelte heeft dat meer dan drie jaar bedraagt pas mogelijk te maken na het uitzitten van twee derden van de straf. Op die manier sluit de tijdsperiode die iemand in een penitentiaire instelling doorbrengt beter aan bij wat de magistrat in zijn vonnis of arrest besloten heeft, maar blijft er toch nog voldoende perspectief op een gewoon leven voor de veroordeelde. Men mag ten slotte niet vergeten dat dergelijke toch wel zware straffen niet worden opgelegd voor de lichtste feiten.

De indieners vinden ook dat bij gevallen van recidive de veroordeelde minimum drie vierden van zijn straf moet uitzitten met een maximum van twintig jaar. Dit vloeit logisch voort uit het optrekken van de termijn van één derde naar twee derden : men moet ook voorzien in een aanpassing van de huidige vermelde termijn van twee derden naar drie vierden, waardoor ook het maximum omhoog gaat.

Voor deze individuen die veroordeeld zijn tot een levenslange vrijheidsstraf, dient eveneens de uit te zitten strafmaat opgetrokken te worden, in het licht van de vorige aanpassingen. Het kan immers niet de bedoeling zijn dat iemand die één of meer vrijheidsstraffen (met een uitvoerbaar deel van meer dan drie jaar) oploopt en zich in staat van herhaling bevindt een

récidive se voie infliger une durée d'exécution de la peine plus longue qu'une personne qui a été condamnée à une peine privative de liberté à perpétuité (avec ou sans récidive).

Lorsque quelqu'un est condamné à perpétuité, il est possible qu'il reste effectivement en prison jusqu'à la fin de ses jours s'il ne satisfait, à aucun moment, aux critères pour pouvoir bénéficier d'une libération conditionnelle. Contrairement à ce que l'on entend souvent dire, il n'existe pas, dans notre pays, de commutation automatique de la réclusion à perpétuité en peine de trente ans. En revanche, la réclusion de trente ans est effectivement la peine la plus lourde après la perpétuité.

C'est la raison pour laquelle la disposition légale en question est adaptée en ce sens que vingt ans doivent effectivement être purgés ou, en cas de récidive, vingt-deux ans et six mois. Cette dernière durée correspond à trois quarts de trente ans, que l'on prend comme référence en lieu et place de la « perpétuité », qui est, par définition, impossible à chiffrer.

Bien que dans la pratique, les problèmes se produisent surtout lors de l'application du paragraphe 2 de l'article 25 de la loi du 17 mai 2006, il est également proposé de modifier le paragraphe 1<sup>er</sup>, en ce sens qu'un tiers est remplacé par deux tiers, et ce, afin de garantir la cohérence du texte de la loi, vu qu'actuellement, il est question d'« un tiers » dans les deux paragraphes de l'article.

## DISCUSSION DES ARTICLES

### Article 2, 1<sup>o</sup>

Dans l'article 25, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 17 mai 2006, il est prévu que le condamné doit avoir subi deux tiers de sa peine, au lieu du tiers actuellement prévu, avant qu'il puisse être question d'une libération conditionnelle.

### Article 2, 2<sup>o</sup>

Ce point prévoit que la libération conditionnelle est octroyée à tout condamné à une ou plusieurs peines privatives de liberté dont la partie à exécuter s'élève à plus de trois ans, pour autant que le condamné ait subi deux tiers de ces peines. De cette manière, la peine qui doit effectivement être purgée correspond davantage à la peine prononcée, ce qui combat l'impunité et l'injustice.

langere strafuitvoeringsduur te verwerken zou krijgen dan iemand die een veroordeling tot een levenslange vrijheidsstraf (al dan niet met recidive) heeft gekregen.

Wanneer iemand tot een levenslange opsluiting werd veroordeeld, kan het zijn dat die persoon ook effectief levenslang in de gevangenis moet blijven, met name indien hij nooit kan voldoen aan de criteria voor voorwaardelijke invrijheidstelling. In tegenstelling tot wat vaak beweerd wordt, bestaat er in ons land geen automatische omzetting van een levenslange straf naar een straf van 30 jaar opsluiting. Het is wel zo dat 30 jaar opsluiting na levenslang de zwaarste straf is.

Daarom wordt de betrokken wetsbepaling in die zin aangepast dat effectief twintig jaar moet worden uitgezeten of in geval van recidive tweeëntwintig jaar en zes maanden. Dit laatste komt overeen met drie vierden van de 30 jaar opsluiting die men als vertrekpunt voor de berekening neemt omdat de duur van « levenslang » nu eenmaal moeilijk te bepalen valt.

Hoewel de problemen zich in de praktijk vooral voordoen bij de toepassing van de tweede paragraaf van artikel 25 van de wet van 17 mei 2006, wordt ook voorgesteld de eerste paragraaf in die zin te wijzigen dat één derde vervangen wordt door twee derden. Dit om de coherentie van de wettekst te garanderen, aangezien nu al in beide paragrafen van het artikel voorzien is in « één derde ».

## ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

### Artikel 2, 1<sup>o</sup>

In artikel 25, § 1 van de wet van 17 mei 2006 wordt bepaald dat de veroordeelde twee derden in plaats van de huidige voorziene één derde van zijn straf moet hebben ondergaan voordat er sprake kan zijn van voorwaardelijke invrijheidstelling.

### Artikel 2, 2<sup>o</sup>

Dit punt bepaalt dat de voorwaardelijke invrijheidstelling wordt toegekend aan elke veroordeelde tot één of meer vrijheidsstraffen waarvan het uitvoerbaar gedeelte meer dan drie jaar bedraagt voor zover de veroordeelde twee derden van deze straffen heeft ondergaan. Op deze manier sluit de straf die effectief dient te worden uitgezeten nauwer aan bij de uitgesproken straf, wat straffeloosheid en onrechtvaardigheid tegengaat.

## Article 2, 3°

Le point *b)* du même article 25, § 2, de la loi du 17 mai 2006 traite des cas de récidive pour les condamnés à une ou plusieurs peines privatives de liberté dont la partie à exécuter s'élève à plus de trois ans. Dans ces cas, il sera prévu à l'avenir qu'il faudra avoir purgé les trois quarts de sa peine pour pouvoir bénéficier d'une libération conditionnelle, avec toutefois une durée maximale de la peine de vingt ans.

## Article 2, 4°

Le point *c)* de l'article 25, § 2, de la loi du 17 mai 2006 concerne les cas où une peine privative de liberté à perpétuité est prononcée, sans récidive ou avec récidive. Le délai à purger effectivement est porté respectivement à vingt ans et à vingt-deux ans et six mois.

\*  
\* \*

## Artikel 2, 3°

In het onderdeel *b)* van hetzelfde artikel 25, § 2 van de wet van 17 mei 2006 komen de gevallen van recidive aan bod voor diegenen die veroordeeld zijn tot een vrijheidsstraf met een uitvoerbaar gedeelte van meer dan drie jaar. In die gevallen zal in de toekomst bepaald worden dat men drie vierden van zijn straf achter de rug moet hebben om voorwaardelijk vrij te kunnen komen, evenwel met een maximum straftijd van twintig jaar.

## Artikel 2, 4°

In het onderdeel *c)* van de tweede paragraaf van artikel 25 van de wet van 17 mei 2006 heeft men het over de gevallen waar een levenslange vrijheidsstraf wordt uitgesproken, al dan niet met recidive. De effectief uit te zitten termijn wordt opgetrokken naar twintig jaar, respectievelijk, tweeëntwintig jaar en zes maanden.

Martine Taelman.

\*  
\* \*

**PROPOSITION DE LOI**

---

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

Dans l'article 25 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1<sup>er</sup>, les mots « un tiers » sont remplacés par les mots « deux tiers »;

2° dans le § 2, *a*), les mots « un tiers » sont remplacés par les mots « deux tiers »;

3° dans le § 2, *b*), les mots « deux tiers » sont remplacés par les mots « trois quarts » et les mots « quatorze ans », par les mots « vingt ans »;

4° dans le § 2, *c*), les mots « dix ans » sont remplacés par les mots « vingt ans » et les mots « seize ans », par les mots « vingt-deux ans et six mois ».

7 novembre 2011.

**WETSVOORSTEL**

---

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

Artikel 25 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, wordt gewijzigd als volgt :

1° in § 1 worden de woorden « één derde » vervangen door de woorden « twee derden »;

2° in § 2, *a*) worden de woorden « één derde » vervangen door de woorden « twee derden »;

3° in § 2, *b*) worden de woorden « twee derden » vervangen door de woorden « drie vierden » en worden de woorden « veertien jaar » vervangen door de woorden « twintig jaar »;

4° in § 2, *c*) worden de woorden « tien jaar » vervangen door de woorden « twintig jaar » en worden de woorden « zestien jaar » vervangen door de woorden « tweeëntwintig jaar en zes maanden ».

7 november 2011.

Martine Taelman.